



Mensile di informazione e studi per le componenti del Servizio nazionale della Protezione civile, fondato nel 1981 sotto l'alto Patronato del Ministro per il Coordinamento della Protezione civile

**NUMERO 4**  
**MAGGIO 2022**

Foto di copertina: archivio Servizio regionale PC Umbria



## 8 MISSIONI INTERNAZIONALI

Le tre risposte del Friuli Venezia Giulia all'emergenza ucraina  
*di Barbara Zar*

## 16 REGIONE VENETO

Protezione civile del Veneto e Vigili del fuoco: una realtà operativa perfettamente coordinata  
*a cura della Redazione*

## 22 FORMAZIONE UNITÀ CINOFILA

L'eccellenza umbra nel settore delle Unità Cinofile da Soccorso  
*a cura della Redazione*

## 30 PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

'Pericoli naturali, percezione del rischio e profili di responsabilità penale in montagna': verso un comportamento sempre più autorevole  
*di Margareth Helfer e Judith Weissensteiner*

## 40 PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Nu.Vol.A., la tradizione nella PC  
*di Franco Pasargiklian*

## 42 COMUNE DI MILANO - VVFF COMANDO DI MILANO

Verso una Protezione civile urbana sempre più integrata  
*di Cristina Meggiarin*

## 48 REGIONE CAMPANIA

Protezione civile: la realtà nei comuni di Caserta e Salerno  
*di Valerio Ladalarido*

## 58 INAUGURAZIONI

La legalità al servizio dei cittadini e del territorio  
*di Roberta Taccagni*



## 70 PROGETTI EUROPEI

'FIRESPILL': il progetto di attivazione del processo partecipativo dei cittadini prende forma  
*di Rossano Ruggieri*



## 82 ANNIVERSARI

I 100 anni della Croce Verde Goriziana  
*di Flavio Duca*



**90 MISSIONI UMANITARIE**  
Non solo Protezione civile...  
*di Paolo Cammareri*

**98 FIERE E MANIFESTAZIONI**  
Pronti all'azione sempre,  
non solo in caso di catastrofi  
*a cura della Redazione*



**100 FIERE E MANIFESTAZIONI**  
REAS ad INTERSCHUTZ 2022  
con la 'Giornata Paese partner  
Italia supported by REAS'  
*a cura della Redazione*




**104 LE AZIENDE INFORMANO**  
Calzature protettive,  
leggere e performanti  
*a cura della Redazione*

**108 LE AZIENDE INFORMANO**  
Volpe Bianca-Ca.STA 2022:  
Aikom a supporto  
delle truppe alpine dell'esercito  
*a cura della Redazione*

Direttore Responsabile: **Franco PASARGIKLIAN**  
[edizioninazionali@laprotezionecivile.com](mailto:edizioninazionali@laprotezionecivile.com)

Redazione: **Cristina CAMPANALE**

Segreteria: **Daniela GUIDI**  
[amministrazione@laprotezionecivile.com](mailto:amministrazione@laprotezionecivile.com)

Editore:  
 Direzione generale, Redazione e Amministrazione:  
20143 Milano - Via F. Olgiati, 26  
Tel. 02 8135018 - 8136669 - Fax 02 8134925  
P. IVA n° 09117330150 - C/C Postale n° 17239203

Concessionaria esclusiva per la pubblicità in Italia: 

In redazione: **Giusy PATANÈ - Milka Kulina**  
[g.patane@laprotezionecivile.com](mailto:g.patane@laprotezionecivile.com)  
**PUBBLISTUDIO - Enzo Fera**  
[enzofera@pubbli-studio.it](mailto:enzofera@pubbli-studio.it)

Progetto grafico: **SI.CREA DESIGN di Simona COLOMBO**  
[sicreadesign@gmail.com](mailto:sicreadesign@gmail.com)

Photographer: **Antonio DE MARCO**

Stampa: **Litografia STEPHAN Srl - Germignaga (VA)**

#### REFERENTI ED ESPERTI DELLE VARIE SPECIALIZZAZIONI DELLA PROTEZIONE CIVILE

- Organizzazioni di Volontariato: LUIGI FASANI
- Psicologia dell'emergenza: FABIO SBATTELLA
- Vigili del Fuoco Volontari: A. ASCANIO MANGANO
- 118 unità speciali: CRISTIANO COZZI
- Nuclei sommozzatori: PINO RAPETTI
- Formazione: FABIO PALOMBI

#### CORRISPONDENTI

<b>Abruzzo</b>	Salvatore Santangelo
<b>Alto Adige</b>	Judith Weissensteiner - Matteo Vischi
<b>Basilicata</b>	Antonio Corrado
<b>Calabria</b>	Pietro Gualtieri
<b>Campania</b>	Federica Leonetti - Valerio Ladalarlo
<b>Emilia Romagna</b>	Roberta Taccagni
<b>Friuli Venezia Giulia</b>	Mario Pugnètti - Barbara Zar
<b>Lazio</b>	Francesco Unali - Federica Martufi - Andrea Cionci
<b>Liguria</b>	Antonio De Marco
<b>Lombardia</b>	Adriana Marmiroli - Alessia Furia
<b>Marche</b>	Francesca Serra
<b>Molise</b>	Valentina Farinaccio
<b>Piemonte</b>	Luciana Salato - Michele Catalano
<b>Valle d'Aosta</b>	Daniela Chenal
<b>Puglia</b>	Giannicola D'Amico
<b>Sardegna</b>	Michele Loche
<b>Toscana</b>	Mario Pellegrini - Giuliano Bernardi
<b>Trentino</b>	Giampaolo Pedrotti
<b>Umbria</b>	Giovanna Pagnotta - Alessio Vissani
<b>Veneto</b>	Simona Lucia La Placa

#### ABBONAMENTI

Organizzazioni di Volontariato	euro	<b>52</b>
Enti Pubblici	euro	<b>65</b>
Aziende di Servizi-Settore	euro	<b>80</b>

#### DIFFUSIONE

Ministeri - Prefetture - Regioni - Province - Comuni - A.N.C.I. (Associazione Nazionale Comuni Italiani) - ASL - Corpo Nazionale Vigili del fuoco - Ispettorati Aeroportuali e Portuali - Guardia di Finanza (S.A.G.F.) - Polizia di Stato - Arma dei Carabinieri - Corpo Forestale dello Stato - Esercito Italiano - Aeronautica Militare - Marina Militare - Capitaneria di Porto - Guardia Costiera - Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico - Croce Rossa Italiana-Polizia Locale - Servizio Sanitario Nazionale - Istituto nazionale di Geofisica - Servizi Tecnici Nazionali - Consiglio nazionale delle Ricerche (C.N.R.) - Organizzazioni volontarie di Protezione civile (16.000) - ANA (Associazione Nazionale Alpini) - Comunità Montane - Vigili del fuoco volontari - Guardie Ecologiche Volontarie - Associazioni Radioamatori Italiani - Nuclei Sommozzatori (F.I.P.S.) - Unità Cinofile - Gruppo Elicotteristi (S.A.R.) - Vulcanologi - Università - Cantieri Navali - Aeroporti - Studi d'Ingegneria e statistica - Studi e Comitati Tecnici - Nuclei territoriali - Consulenti e liberi professionisti - Aziende antincendio/attrezzature/impianti e materiali - Antinfortunistica: attrezzature/articoli - Cantieri Edili - Gabboni per difese idrogeologiche - Rifugi antiatomici/antisismici.

**L'abbonamento decorre dal mese di sottoscrizione ed ha validità per 12 mesi. L'Editore declina ogni responsabilità per le opinioni espresse dagli articoli nei testi pubblicati. Gli articoli possono subire variazioni per esigenze redazionali senza alcun preavviso. Articoli e foto anche se non pubblicati non vengono restituiti.**

**PRIVACY** Tutela delle persone e degli altri soggetti al trattamento dei dati personali (legge 31-12-1996 n°675 e successive integrazioni). I dati forniti dagli abbonati, dagli inserzionisti e dagli Enti/Organizzazioni di Volontariato, vengono utilizzati esclusivamente per l'invio della presente pubblicazione e non vengono ceduti a terzi per alcun motivo.

Iscr. Reg. Stampa Tribunale di Milano n° 466/81 - Registro operatori della comunicazione: n. 1461  
Sped. in Abb. Post. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n°46) art. 1, comma 1, DCB MI

#### CONCESSIONARI AUTORIZZATI ALLA DIFFUSIONE E AGLI ABBONAMENTI

**'Sicurezza Oggi'**  
Responsabile: **Andrea Martelli** cell.: 328 7494831 - Via Palmieri, 47 - 20147 Milano

**'Sicurezza Aziendale'**  
Responsabile: **Gianluigi Soriani** Tel.: 02 89500256 - Via Palmieri, 47 - 20147 Milano

**IL RINNOVO DELL'ABBONAMENTO ANNUALE È FACOLTATIVO**



Periodico associato  
all'USPI  
Unione Stampa Periodica  
Italiana